その他に続く表現

1 ～う／ようか～まいか

問題　どちらでしょう。

A：この服を買おうか買うまいか、（1　悩んでる　　2　決めた）んだ。

B：う～ん、給料前だからねえ。

例

A：バイト、辞め**ようか**辞める**まいか**、考えているんだよね。

B：そっかー。確かにこのごろ、大学の授業や実験が忙しくなってきたもんね。

A：消費税って、上がるのかなあ。

B：どうだろう？政府は上げ**ようか**上げる**まいか**、現在も検討中だと思うよ。

用法　２つの相反することを選ばなければならないので、迷っている様子を表わす。
Shows a confused state from having to compare two contradictory alternatives.
因为要在两种相反的事情中作选择，所以表现出很犹豫的样子。

意味　「～（する）か、～（し）ないか」決められない。

作り方　動詞意志形＋か、動詞辞書形＋まいか

似ている表現　～う／ようか、どうしようか

例　＜子ども・人生相談＞

相談者　：僕はもうすぐ中学卒業です。クラスに好きな子がいるんで、告白し**ようか、どうしようか**って迷ってるんですが。

カウンセラー：好きなら、勇気をもって告白したほうがいいですよ。ぐずぐずしているとほかの人と付き合い始めるかもしれませんよ。

覚えよう！正解文

1 ～う／ようか～まいか

問題　正解 1

A：この服を買おうか買うまいか、悩んでるんだ。

B：う～ん、給料前だからねえ。

A: I am wondering whether or not to buy these clothes.
B: Yes, it is before pay day, isn't it?
A: 我正在犹豫到底要不要买这件衣服。
B: 是啊，现在刚好是发工资前啊。

A: I am wondering whether or not to quit my part time job.
B: Really? Certainly these days university classes and experiments have become busier.
A: 我正在考虑要不要辞掉这份工。
B: 是嘛。确实最近大学的课程和实验都越来越忙了啊。

A: I wonder if consumption tax is going up.
B: I wonder? I think the government is wondering whether to raise it or not at the moment.
A: 消费税要上涨吗？
B: 不知道啊。要不要提上去政府应该也还在讨论中吧。

Child・Life Counseling
Advice seeker: I'm going to graduate junior high school soon. There is a girl I like in the class, I am worried if I should or should not tell her.
Counselor : If you like her you should have courage and tell her. If you take your time maybe she will decide to go out with someone else.

〈孩子・人生咨询〉
寻求咨询的人：我快要初中毕业了。班里有我喜欢的人，我正在犹豫要不要表白。
咨询师　：喜欢的话，还是鼓起勇气表白的好哦。你再磨磨蹭蹭的话，对方可能会开始和别人交往了哦。

覚えたい単語・表現

告白　こくはく

ぐずぐず

その他に続く表現

② ～ようがない

問題　どちらでしょう。

先生：君の作文は文法や漢字の間違いが

（1　多すぎて　　2　なくて）、直しようがないよ。

学生：すみません…。

例

A：今すぐ先生に電話したいんだけど、携帯電話も住所録も忘れちゃって…。

B：それじゃ、連絡のし**ようがない**じゃないの。

A：ねえ、この傘、直せる？

B：あ～あ、こんなになっちゃったら、直し**ようがない**よ。新しいの、買ったら？

A：どうして同じ間違いを何回もしちゃうんだろう。私って、救い**ようがない**馬鹿だ。

B：そんなことないよ。ちょっと、そそっかしいだけだよ。

用法　～したくても、その方法・手段がないことを表す表現。

Expression shows that even if one wanted to do something there is no way of method to do it.

表示即使想～，也没有方法和手段。

意味　～できない

作り方　動詞~~ます~~形＋ようがない

動作性名詞＋の＋しようがない

似ている表現　～できっこない／～することができない／～ようもない

覚えよう！正解文

② ～ようがない

問題　**正解 1**

先生：君の作文は文法や漢字の間違いが多すぎて、直しようがないよ。

学生：すみません…。

Teacher: The mistakes in grammar and ***kanji*** in your essay are too numerous, there is no way to correct them.

Student: I am sorry...

老师：你作文里语法和汉字的错误实在太多，让我无从给你批改。

学生：对不起…

A: I want to contact my teacher soon but I forgot my mobile and my address book.

B: In that case there is no way to contact him then, is there?

A: 我想马上给老师打电话，可是手机和通讯录都忘了带…

B: 那是没办法联络了。

A: Hey, can you repair this umbrella?

B: Ah, it has got so much like this so there is no way to repair it. How about you buy a new one?

A: 请问，这把伞还能修吗？

B: 啊，都这样了，没法修了啊。还是买新的吧。

A: Why do I keep making the same mistake repeatedly? It is a stupidity beyond help.

B: It's not that. You are just a little careless.

A: 为什么我同样的错误要犯好几次啊。我真是笨到没救了啊。

B: 没这回事啊。你只不过有点粗心大意而已。

練習問題 ＜文法形式の判断＞

1

ずいぶん前から彼に本当のことを言おうか言うまいか、

＿＿＿＿＿＿＿。

(1) 打ち明けた　(2) 言ってしまおう

(3) 考えている　(4) 話さなかった

2

証拠が不十分であったために、警察としてもその事件の容疑者を

＿＿＿＿＿＿＿。

(1) 逮捕しようがなかった　(2) 逮捕しかねなかった

(3) 逮捕せざるを得なかった　(4) 逮捕しぬけなかった

3

A：昨日、映画を見ている＿＿＿＿＿＿＿バッグの中の携帯が鳴ってびっくりしたよ。

B：僕も経験あるよ。ついマナーモードにするの忘れるんだよね。

(1) うえに　(2) とともに　(3) 最中に　(4) あげくに

4

この曲はメロディーが美しい＿＿＿＿＿＿＿歌詞の内容も感動的なため、世界中で演奏されています。

(1) だけで　(2) 以上　(3) のみならず　(4) のみで

5

A：僕、１人でいるとき、誰に＿＿＿＿＿＿＿しゃべっていることがよくあるんだ。

B：あ、独り言ね。私もよく言う。

(1) 話すこともなく　(2) 話すともなく

(3) 話しても　(4) 話すとともに

解答

2 正解 3

ずいぶん前から彼に本当のことを言おうか言うまいか、考えている。

2 正解 1

証拠が不十分であったために、警察としてもその事件の容疑者を逮捕しようがなかった。

3 正解 3

A：昨日、映画を見ている最中にバッグの中の携帯が鳴ってびっくりしたよ。

B：僕も経験あるよ。ついマナーモードにするの忘れるんだよね。

4 正解 3

この曲はメロディーが美しいのみならず歌詞の内容も感動的なため、世界中で演奏されています。

5 正解 2

A：僕、１人でいるとき、誰に話すともなくしゃべっていることがよくあるんだ。

B：あ、独り言ね。私もよく言う。

練習問題 ＜文の組み立て＞

1

A：どうして落ち込んでるの？

B：ずっと＿＿＿ ＿＿＿ ★ ＿＿＿迷っているうちに、その人、ほかの人と付き合いだしちゃったんだよ。

(1) するまいか　(2) 人に

(3) 告白しようか　(4) 好きだった

2

A：この間のこと、ちゃんと彼女に謝ったの？

B：ううん、まだ。こっちの話を

＿＿＿ ＿＿＿ ★ ＿＿＿ないよ。

(1) 聞く気が　(2) 謝りようが　(3) あいつには　(4) ない

3

母　：どうして荷物を受けとってくれなかったの？家にいたんでしょ？

息子：だって＿＿＿ ＿＿＿ ★ ＿＿＿ってときに来たんだよ。出られるわけないじゃん。

(1) クリアできる　(2) ゲームしている　(3) 最中で　(4) かどうか

4

アヤコは＿＿＿ ＿＿＿ ★ ＿＿＿、作曲家としても優れていると評判である。

(1) 有名である　(2) 歌手　(3) のみならず　(4) として

5

A：昨日は何を＿＿＿ ＿＿＿ ★ ＿＿＿、一日が終わってしまったんだ。

B：たまには、そういう日もあったっていいよ。

(1) ともなく　(2) ごろごろ　(3) する　(4) していたら

解答

1 正解 3

A：どうして落ち込んでるの？

B：ずっと好きだった人に告白しようかするまいか迷っているうちに、その人、ほかの人と付き合いだしちゃったんだよ。

2 正解 3

A：この間のこと、ちゃんと彼女に謝ったの？

B：ううん、まだ。こっちの話を聞く気がないあいつには謝りようがないよ。

注 あいつ　him/her (informal)　他，她，那个家伙

3 正解 1

母　：どうして荷物を受けとってくれなかったの？家にいたんでしょ？

息子：だって、ゲームしている最中でクリアできるかどうかってときに来たんだよ。出られるわけないじゃん。

4 正解 1

アヤコは歌手として有名であるのみならず、作曲家としても優れていると評判である。

注 ～と評判だ　be reputed　受到～的评价

5 正解 2

A：昨日は何をするともなくごろごろしていたら、一日が終わってしまったんだ。

B：たまには、そういう日もあったっていいよ。

注 ごろごろする　to behave slovenly, wasting time　闲呆着，无所事事